هل تحسنت صحتك
العربية
الروسية
hal tahassannatu

الترجمة "هل تحسنت" في الروسية

Улучшилось ли

هل تحسنت الحالة في تلك الأثناء وما هي التدابير التي يجري اتخاذها؟	Улучшилось ли положение за это время и какие принимаются меры?
هل تحسنت معاملة المساجين بصدور قانون المعاملة؟	Улучшилось ли отношение к заключённым со вступлением в силу нового закона?
هل تحسنت الأوضاع حاليا هناك؟	Улучшилось ли положение сейчас?
هل تحسنت نعم، إنها بخير؟	Ей лучше? Да, отлично.
العالم العربي: هل تحسنت حرية التعبير أم تدهورت؟	Ситуация со свободой слова в Израиле улучшается или ухудшается?
هل تحسنت أعراضك لفترة وجيزة ثم عادت؟	Ваши симптомы немного улучшились, а затем вернулись?
أخبرني منذ وجدت المفتاح، هل تحسنت حياتك للأفضل	Скажи, с тех пор, как ты нашёл Ключ, твоя жизнь стала лучше или хуже?
هل تحسنت شفتك أم أصبح وجهك أكثر حمرة ؟	Похоже, у тебя краснота над губой стала меньше... или просто все лицо покраснело.
إن جهودنا لجعل العالم مكانا أكثر أمنا، وضمان حقوق الفرد، ستفقد الكثير من معناها إذا كنا غير قادرين على الإجابة على السؤال الأساسي: هل تحسنت فرص النمو والتقدم الاقتصادي؟	Наши усилия сделать мир более безопасным и обеспечить защиту прав каждого человека, вероятно, утратят в основном смысл, если мы не сможем дать ответа на такой основополагающий вопрос: улучшились ли возможности роста и экономического прогресса?
هل تحسنت الأمور مع والدك؟	Как ваши отношения с отцом?
إذن هل تحسنت حال والدك ؟	Так... ваш папа поправился?
هل تحسنت حالة أمك ؟	Твоя мама чувствует себя лучше?
هل تحسنت الأمور مع مدرس الرياضيات؟	Утряслось с учителем математики?
هل تحسنت الامور مع الزوجة؟	Вы помирились с женой?
إذاً هل تحسنت نفسيته ؟	Так... покувыркались?
هل تحسنت حالة البنت المسكينة؟	Стало ли лучше бедняжке?
هل تحسنت صحتك الآن؟	Ваше состояние здоровье улучшилось?
لكن هل تحسنت بالشكل الكافي؟	Но насколько улучшилось?
هل تحسنت صورة الفرد العراقي؟	Это улучшило международный имидж страны?
هل تحسنت مشاعرك تجاه ذاتك؟	Мечтаете улучшить свое самочувствие?
هل تحسنت الأوضاع حاليا هناك؟	Улучшилась ли ситуация сейчас?
هل تحسنت حالتها؟	Ей уже лучше?
هل تحسنت يا بني؟	Тебе лучше, сынок?
هل تحسنت بعد وحبتك سيدي ؟	После обеда лучше себя чувствуете, сэр?
هل تحسنت حالته بعد ذلك؟	Что-то улучшилось после этого?
حسناً سيد "بوارو"، هل تحسنت؟	Мистер Пуаро, выпейте это.
هل تحسّنت ساقك ؟	Вашей ноге получше?
هل تحسّنت الأمور في المحكمة؟	Дела в суде налаживаются?
هل تحسّنت ساقك ؟	Ваша нога уже лучше?
هل تحسّنت حالتها؟	Ей становится лучше?
هل تحسّنت يدك؟	Как рука? Зажила?
هل تحسنت من الصداع ؟	Что, Ваши мигрени прошли?
هل تحسّنت شيرلي؟	Ширли как, лучше?
هل تحسّنت رؤيتك؟	Так лучше видно?
هل تحسّنت يا "صوفي"؟	Тебе лучше, Софи?
هل تحسنت الأمور قليلاً ؟	Дела идут немного лучше?
و أنت يا سيدي، هل تحسنت حالك	А как у вас, сэр.
هل تحسّنت صحتك الآن بعد الوعكة الصحية التي ألمّت بك مؤخراً؟	Вопрос: Вы поправились после вчерашних проблем со здоровьем?

اقتراح مثال

الإعلان

New: Reverso for Windows
Translate text from any application or website in just one click.
Download for free

النتائج: 38. المطابقة: 38. الزمن المنقضي: 7 مىلّي ثانية.

كلمات متكررة 1-300، 301-600، 601-900
عبارات قصيرة متكررة 1-400، 401-800، 801-1200
عبارات طويلة متكررة 1-400، 401-800، 801-1200

© Reverso Technologies Inc 2023. جميع الحقوق محفوظة.